

El Butlletí de Vilafortuny

Publicació Trimestral

Juliol 2004 - Núm. 34



VERANO "AZUL" EN VILAFORTUNY

Entre las playas de Cambrils se encuentra la de Vilafortuny, distinguida con la bandera azul de calidad medioambiental



Foto Rectorio Cambrils

DIRECTORA: Encarna Moreno
C/ Naranjo de Bulnes nº 3
43850 Vilafortuny-Cambrils
Teléfono 977 79 54 63
email: elbutletí@yahoo.es
www: www.vilafortuny.com/butletí

PUBLICACIÓN: Trimestral
TIRADA: 2.500 ejemplares
DÉPOSITO LEGAL: T-2009-95
DISTRIBUCIÓN: Gratuita

REPARTO: Urbanizaciones de Vilafortuny,
Establecimientos Públicos y
Ayuntamiento de Cambrils.
REDACCIÓN: Encarna Moreno
M. Rosa Pardo Moreno
elbutletí@yahoo.es

COLABORADORES: Ana Vilallonga
Marichi Dasca

El Butlletí no se hace responsable de la opinión de sus colaboradores. Cualquier reproducción total o parcial del contenido de El Butlletí deberá estar autorizada por el/la autor/a del mismo o por la dirección de forma escrita.

El Butlletí de Vilafortuny

Per a la inserció d'anuncis de publicitat
podeu dirigir-vos a la nostra redacció
carrer Naranjo de Bulnes 3
43850 CAMBRILS (Vilafortuny)
o bé trucant al
Teléfono 977 79 54 63
i també a l'adreça electrònica
elbutletí@yahoo.es

Pròxima salida del Butlletí de Vilafortuny
Setembre 2004

TELÉFONOS DE INTERÉS

Ambulatorio	977 36 30 74
Ambulatorio Casa del Mar	977 36 01 75
Ambulatorio-urgencias	977 36 16 52
Ayuntamiento	977 79 45 79
Biblioteca Municipal	977 36 34 95
Bomberos	977 79 50 80
Correos	977 36 06 74
Cruz Roja	977 36 00 34
Medio Ambiente	977 79 46 79
Guardia Civil	977 36 81 10
Palau Municipal d'Esport	977 36 30 73
Polícia Local	977 79 45 66
Radio Cambrils	977 36 34 05
Recogida muebles viejos	977 36 95 55
R.E.N.F.E.	977 24 02 02 / 977 79 10 68
RADIO TAXIS CAMBRILS	977 36 26 22
Aeropuerto de Reus	977 77 98 00
Casal Municipal de la Gent Gran de Cambrils	977 79 51 92
Club Jubilats «Casa del Mar» de Cambrils	977 36 15 48 / 977 36 42 34
Casal d'Avis «Baix Camp» de Cambrils	977 36 47 15 / 977 36 05 10

internet

ESTE ES EL MEJOR MOMENTO PARA SU EMPRESA

El dominio del nombre
de su empresa, gratis.

.org .com .net

www.suempresa.org
www.suempresa.com
www.suempresa.net

Totalmente gratuito,
hospedando su página
Web con nosotros, por
solo 450 Euros anuales.

Como oferta puntual
un año de publicidad
gratuita en el portal
de su localidad.



Estamos a su disposición:
vilafortuny@vilafortuny.com
Telf. 977 372 115 - 636 333 506
Gaudi, 2 - 43480-Vila-seca - Tarragona

www.vilafortuny.com
www.cambrilspatja.com
www.salouplatja.com
www.lapinedapatja.com
www.miamiplatja.com
www.vila-seca.com



PARA LOS PROFESIO-
NALES DEL TURISMO

Para la consulta de números anteriores de El Butlletí de Vilafortuny
pueden acceder a la página Web: www.vilafortuny.com/butletí
obteniendo toda la información publicada de nuestra revista.

HORARIO DE AUTOBUSES MUNICIPALES

CENTRE / AJUNTAMENT SORTIDA / SALIDA	MAS CLARIANA ARRIBADA / LLEGADA SORTIDA / SALIDA	CENTRE / AJUNTAMENT ARRIBADA / LLEGADA
7.20	7.50	8.20
8.20	8.50	9.20
9.20	9.50	10.20 (**)
(**) Dimarts i dimarts fins al Mercat / Miercoles itinerario hasta el Mercado		
12.10	12.40	13.10
13.10	13.40	14.10
14.10	14.40	15.10 (*)
(*) Itinerari de Col·legis fins Av. M.Henari / Itinerario de Colegios hasta Av. M.Henari		
17.10	17.40	18.10
18.10	18.40	19.10
19.10	19.40	20.10
Dilluns a dissabtes de maig/setembre / Dilluns a divendres d'octubre/abril Lunes a sábados de Mayo/Septiembre / Lunes a viernes de Octubre/Abril		

REFORÇOS / REFUERZOS (Període Lectiu / Período Lectivo)

7.45	8.15	8.45 (*)
(*) Itinerari de Col·legis fins Av. M.Henari / Itinerario de Colegios hasta Av. M.Henari		
13.45	14.15	14.45 (*)
(*) Itinerari de Col·legis fins Av. M.Henari / Itinerario de Colegios hasta Av. M.Henari		
17.40	18.10	18.40

farmacias

FARMÀCIA EN VILAFORTUNY

FARMÀCIA CADIÑANOS

Avda Diputació 79 (Vilafortuny)

Tel. 977 361 041

GUARDIES: JULIOL: 9,10,11(m.j.),15,21,27.

AGOST: 2.

SETEMBRE: 3,4,5,9,15,21,27.



RÀDIO CAMBRILS

90.0 fm

La ràdio de la Costa Daurada

editorial

EL BUTLLETÍ DE VILAFORTUNY

SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO

Esta mañana me levanté y fui al buzón a recoger el correo que cada mañana reparte puntualmente el cartero. Por supuesto, ninguna carta tenía matasellos de más de 3 días. Ha llegado una carta del Ayuntamiento de Cambrils con la notificación del pago de un impuesto, pero ya hace tiempo que no llegan los recibos de la comunidad de propietarios por el pago del mantenimiento de calles, alumbrado público, etc.

Decidí bajar a la playa paseando tranquilamente por la Avenida Vilafortuny con el cochecito del bebé, por la ancha acera sin obstáculos. Cuando llegué a la playa el agua estaba limpiísima y después de darme un baño me quité el agua salada en una de las muchas duchas que hay instaladas. Luego llevé al niño a los WC públicos, con toda la confianza ya que siempre están en muy buenas condiciones.

A la hora de comer, cuando volvía a casa, me crucé con la patrulla de la policía, como siempre a esta hora, haciendo una de sus rondas por todas las urbanizaciones.

Después de la siesta fui al centro cívico de Vilafortuny y me apunté a uno de los cursos de verano que están a punto de empezar. Luego fui en coche al centro de Cambrils, pasando por las calles Castell de Almansa y Aristides Mallo; antes evitaba siempre estas calles, pero ahora están perfectamente asfaltadas, no hay ningún peligro por los socavones y se han acabado los continuos "parches".

Me llamó una amiga y fuimos a dar nuestro paseo habitual por el vial de Cavet. Es un paseo muy agradable, puedes atravesarlo por muchos pasos, no hay barreras arquitectónicas, y si muchos pasos peatonales en todas las calles de acceso al vial. De

nuevo nos cruzamos con los guardias, en esta ocasión controlando la velocidad de los vehículos que circulan por el vial, que respeten las señales y no molesten con ruidos innecesarios. Tenemos otras amigas que prefieren hacer este paseo en bicicleta, por el carril bici perfectamente asfaltado.

Me decía mi amiga que ella casi nunca va en coche a Cambrils porque el transporte público es muy cómodo y eficiente, las paradas, itinerarios y horarios están muy bien indicados. Y muchas veces usa también el autobús para ir a Salou, a Tarragona o a Reus.

Al despedirnos quedamos en ir mañana a la playa. Bajaremos andando por la amplia Avenida Mas Clariana. Antes no nos gustaba ir por ese camino, porque después de los campings era un poco peligrosos, con la calle tan estrecha de doble dirección y mucho paso de gente, de las urbanizaciones, de la residencia geriátrica y de los dos campings, pero ahora ese tramo es de un solo sentido para los vehículos y queda suficiente espacio para los peatones. De todas maneras, no volveremos muy tarde porque queremos ir a la reunión conjunta de coordinación que hacen todos los meses todas las asociaciones de Vilafortuny, tanto los representantes de las diferentes urbanizaciones como los de las diferentes entidades, en el centro cívico, para coordinar sus acciones y que sean mucho más efectivas.

En fin, si tenían dudas del por qué del titular de esta editorial, después de leerla ya lo habrán entendido: efectivamente, se trata del sueño de una noche de verano... Esperemos que en un futuro no lejano este sueño sea una realidad.

SE CELEBRÓ LA 47 EDICIÓN DE LA FIRA MULTISECTORIAL DE CAMBRILS



En la foto podemos ver al Conseller d'obres públiques, Joaquim Nadal y al delegado de la Generalitat en Tarragona, Xavier Sabaté, junto al alcalde Robert Benai-ges cortando la cinta que daba por inaugurada oficialmente la 47ª Fira de Cambrils, el pasado mes de junio.



Rosa Maria Lopez Portilla

Regidora de Benestar Social, Polítiques de Igualtat i Salut Pública

El Butlletí: L'Ajuntament de Cambrils ha quedat petit. Els departaments de Benestar Social i Cultura es traslladen a altres centres fora de la *Casa de la Vila* degut a la reordenació general en aquestes dependències municipals: la regidoria de cultura s'ha instal·lat al centre ocupacional cultural; a més, està previst que el departament de benestar social s'instal·li a l'edifici de l'antic hospital i, segons sembla, en un futur pròxim les instal·lacions de l'actual mercat municipal de la part alta del poble es convertiran en un centre d'informació dependent del departament d'ensenyament. Creu vostè que aquests canvis afectaran de forma negativa a aquests departaments i, sobretot, a la seva relació amb els ciutadans?

Rosa M^a López: No, no ho crec. En principi, la descentralització dels serveis ha de veure's com una possibilitat d'apropar-nos més a la ciutadania. En el cas del departament del qual jo sóc la responsable, puc garantir que cap servei es veurà afectat per aquest trasllat. El nostre departament ja porta temps treballant de forma descentralitzada pel que fa a l'atenció primària i podem afirmar que aquesta descentralització ha fet millorar aquest servei. La nostra ciutat cada vegada és més gran i hem d'adequar-nos als canvis. Les persones responsables dels serveis ho són i ho continuaran essent ja sigui en la seu central o en altra ubicació. El més important sempre són les persones i el seu benestar no s'ha de veure trastornat per una raó d'espai diferenciat.

EB: Desde la regidoria de polítiques de igualtat el proppassat mes de març es va organitzar, junt amb altres entitats municipals i ciutadanes, les jornades *La mirada de la dona*. Aquestes anaven dirigides principalment a la sensibilitat i con-

cienciació social respecte a la desigualtat entre homes i dones. Aquesta redacció la felicita per l'èxit organitzatiu i de participació ciutadana. Pot descriure als nostres lectors l'esperit, finalitat i resultats de les jornades?

RML: L'esperit de *La Mirada de la Dona* consisteix en fer palès que malgrat la imatge que podem tenir d'una convivència en igualtat entre homes i dones, la realitat objectiva ens mostra que això no és així. L'accés al treball, les remuneracions econòmiques, la promoció laboral, la greu lacra social de les víctimes de maltractaments físics o psíquics, la violència simbòlica que existeix en l'entorn són fets innegables que provoquen desigualtat social amb les repercussions que tots i totes ens hem de negar a mantenir. Això comporta un treball pacient i seriós de sensibilització i conscienciació per arribar a assolir l'estat de benestar que ens mereixem tots i totes. Mentre existeixen desigualtats del tipus que siguin no podem parlar de Benestar. Per aquesta raó ens sembla importantíssim celebrar jornades com *La Mirada de la Dona*, jornades obertes a la participació de tothom, homes i dones, obertes també a tots els cercles ja siguin acadèmics, associatius, professionals, empresarials... perquè el més important és adonar-se que estant havent canvis d'estructura social i això implica la participació de tothom per aconseguir un món més equilibrat i una convivència en equitat.

EB: Com a responsable de la salut pública pot informar-nos en quina situació es troba el tema de l'ampliació de l'actual ambulatori? Creu vostè que en un futur proper els malalts podran ser rebuts pel metge de família sense haver de formar part de la "llista d'espera"? Podrem tenir servei d'especialistes, raigs-X, millor servei

d'urgències, etc... Hi ha alguna possibilitat que en les urbanitzacions de Vilafortuny es pugui comptar amb un servei d'assistència primària?

RML: Sí a tot. L'ampliació de l'ABS i el seu canvi estructural farà que abans de passar aquesta legislatura tinguem a la disposició de la nostra ciutadania un Centre Hospitalari de Dia amb tot el que això comporta. La seva ampliació, que es farà en diverses fases a curt termini, està prevista per atendre a 50000 usuaris i usuàries amb els serveis d'especialització i de tractament més necessaris, així com amb l'ampliació de la plantilla sanitària, tant de metges de família com infermeres i infermers, auxiliars clínic, etc. Respecte al servei d'assistència primària a Vilafortuny s'està estudiant la possibilitat d'ubicar-ne un en el Centre Cívic que s'ha de construir.

EB: Desde el departament de benestar social que pot dir-nos del nou col·legi (CEIP) a Vilafortuny? I del projecte del Centre Cívic?

RML: Com a regidora de govern, el que puc dir és que les dues obres que esmenteu són una prioritat i per tant un objectiu clau d'aquesta legislatura. Penso que per la densitat demogràfica de Vilafortuny és bàsic que ambdós centres puguin posar-se en marxa el més aviat possible. Tots dos són eines bàsiques d'educació i socialització i, per això, tot el que suposi un enriquiment sociocultural ha de ser promocionat amb força, amb il·lusió i amb entusiasme.



"la Caixa"
CAIXA D'ESTALVIS I PENSIONS
DE BARCELONA

VILAFORTUNY
Av. de la Diputació, 126
43850 Cambrils
Tel. 977 351 131
Fax 977 351 156

47è HOMENATGE A LA VELLESA



Foto: Luis Domínguez

La Fiesta homenaje a las personas mayores de este año batió el record de participación: más de 900 personas entre homenajeados y acompañantes participaron el pasado mes de junio en la ceremonia religiosa de las iglesias Sta Maria i Sant Pere de Cambrils y en la fiesta homenaje en el pabellón deportivo. La organización Antiguos Alumnos de La Salle ofreció un año más una emotiva fiesta en honor de las mayores de 75 años censados en este municipio.

Los más de 100 voluntarios hicieron como siempre un trabajo formidable. También se puede destacar la actuación de la Orquesta Rosaleda, que entusiasmó con su magnífico repertorio musical y simpatía personal.

Como cada año la mesa presidencial estaba formada por el alcalde y demás autoridades políticas y por supuesto los representantes de la asociación organizadora. Después de la comida se ofreció a los homenajeados un paraguas obsequio de la organización y las correspondientes fotografías.

Este año la residencia Costa Mediterránea ha participado con la asistencia de más de 30 residentes y acompañantes. Además, de Vilafortuny también asistieron (de izquierda a derecha en la fotografía)



Foto: Luis Domínguez
Manolita García, Carmen Miracle, Elena Massaguer, Montserrat Miracle y Encarna Moreno.

CAMBRILS YA TIENE DEFENSOR DEL CIUDADANO

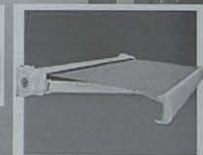
El pasado 30 de mayo Francisc Amela fue nombrado por el pleno municipal de Cambrils defensor del ciudadano, cargo que ostentará durante 5 años. El señor Amela nació hace 58 años en Castellón y a los 10 vino a vivir a Cambrils, ha trabajado en La Caixa desde 1969 hasta 2004 y en la actualidad está prejubilado. Las oficinas del defensor del ciudadano estarán instaladas en la planta baja del antiguo edificio del ayuntamiento.

Para conocer la figura y competencias del defensor del ciudadano de Cambrils, les emplazamos a la entrevista que realizaremos al señor Amela en el próximo Butlletí.

exteriors

TENDALS I TANCAMENTS D'ALUMINI

ARQUITECTURA TEXTIL, VELAS
TOLDOS, PARASOLES
CERRAMIENTOS EN ALUMINIO
TECHOS MOVILES Y FIJOS
BALLESTAS Y REJAS MALLORQUINAS
PERGOLAS DE MADERA
ESTORES
MAMPARAS DE BAÑO
MOBILIARIO DE JARDIN



Carretera Reus-Cambrils Km 3 - 43205 REUS

Tel. i Fax: 977 328 220 - 676 478 931 E-mail: exteriors@telefonica.net

CAMBRILS COMMEMORA ELS 25 ANYS D'AJUNTAMENTS DEMOCRÀTICS

Emotiu homenatge al doctor Josep M. Queral, primer alcalde de la nova etapa democràtica

regidors de pobles veïns i diversos càrrecs institucionals.

L'acte el va obrir la Nuri Mariné, que va presentar a les persones que van fer els parlaments, tots ells parlant de la figura del doctor Queral com a alcalde i com a metge a Cambrils, i tots ells molt emotius.

El primer en parlar va ser Jordi Mariné, exregidor i membre de la candidatura independent que va guanyar les eleccions al 1979. Mariné va destacar el tarannar obert i dialogant del doctor Queral.

Després va parlar la Magda Sellars, infermera que va treballar durant molts anys amb el doctor Queral i que va

recordar davant els assistents "la profunda estimació i respecte que li tenien els seus pacients".

La doctora Pilar Pérez va dir que sempre li havien admirat la seva dedicació a tothom les vint-i-quatre hores del dia i va recordar que gràcies a ell van tenir l'ambulatori de Cambrils.

El doctor José Luis Notario també va tenir paraules emotives pel doctor Queral pel "seu tracte exquisit i delicat envers els seus pacients, als quals tenia acostumats a prestar-los la seva atenció i dedicació en qualsevol moment".

L'exalcalde de Mont-roig, Josep M.

Aragonès va recordar les bones relacions que van tenir en el període en que el doctor Queral va ser l'alcalde de Cambrils.

El gerent de la regió sanitària de Tarragona, Josep M. Sabaté, va elogiar la tenacitat i constància dels primers ajuntaments democràtics.

Per part de la família va intervenir el seu fill David Queral que va començar dient que "parlo en nom del meu pare, que com sabeu no pot expressar tot el que ell voldria a causa de la seva malaltia, i de tota la meua família, la mare i els meus germans". David Queral va parlar del perfil humà del seu pare i de la seva il·lusió i tenacitat quan va decidir presentar-se com a alcalde. També va tenir un record pel seu germà Josep M. I va dir que ell també hauria estat orgullós del seu pare.

La intervenció final va ser a càrrec de l'actual alcalde, Robert Benaiges, que va "agrair públicament la gran tasca realitzada pels membres del primer ajuntament democràtic i especialment a la figura del seu alcalde, Josep M. Queral, sempre al servei de Cambrils".

Al finalitzar l'acte l'alcalde va lliurar a Isabel Martí, esposa del doctor Queral, una placa en record de l'homenatge. També els

seus companys de consistori li van lliurar una placa i un bonsai per commemorar l'homenatge.

Un concert de membres de l'Escola Municipal de Música va ser el perfecte final per aquest acte d'homenatge al doctor Queral i als vint-i-cinc anys dels ajuntaments democràtics.

Després d'això les autoritats locals i institucionals van descobrir una placa commemorativa de l'acte i d'agraïment al doctor Queral al CAP de Cambrils, on es podia llegir "la vila de Cambrils al doctor Josep M. Queral Muñoz, alcalde de l'any 1979 al 1983. Amb la seva iniciativa i col·laboració ciutadana es va construir aquest Centre d'Atenció Primària Dr. Gimbernat. Cambrils, 2 de maig de 2004"



Fundada al 1806

**Forn i Pastisseria
SANT SALVADOR**

c/. Pere III, 14
c/. Creus, 2
Pl. Carles Roig, 3
c/ Balears, 13
Av. Riera Aforja (Edif. Cambrils Park)
Av. Vilafortuny, 63 "Residencial Villajardin"

Tel./Fax 977 361 557
43850 CAMBRILS



C/ Córrega, 29
43850 VILAFORTUNY - CAMBRILS
Tel./Fax 977 36 98 55
Fax 977 36 95 93



El Dr. Josep M. Queral en cadira de rodes acompanyat de la seva filla Neri Queral, regidora de l'Ajuntament, amb els membres de l'actual equip de govern i regidors cambrilencs dels darrers 25 anys.



**CONSTRUCCIONES
PROMOCIONES
MANTENIMIENTO DE EDIFICIOS
VENTAS INMUEBLES
ALQUILERES INMUEBLES
LIMPIEZAS EN GENERAL**



**NUEVAS
CONSTRUCCIONES
COSTERAS, S.L.**



C/ Castell La Suda, 2, B-B, Apartado de Correos 77 | Telf. 977 79 48 11
43850 CAMBRILS (Tarragona) | Fax. 977 36 95 58

PRIMERA COMUNIÓN EN LA PARROQUIA DE VILAFORTUNY

El pasado mes de mayo se celebró durante tres domingos consecutivos la ceremonia religiosa para los tres grupos de niños y niñas que, después de dos cursos de preparación de catequesis, recibían su Primera Comunión, acompañados de familiares, amigos y catequistas.

Mossèn Joan, como es habitual en él, ofició la ceremonia dirigiéndose a los niños y niñas en un lenguaje que ellos entienden, haciéndoles preguntas sobre lo que han aprendido en las clases de catequesis. Ellos escuchaban con atención y los que estaban menos nerviosos le contestaban.

A la hora de leer las plegarias participaron todos con textos escritos por ellos mismos, emocionando a los asistentes, que llenaban completamente la iglesia.

— Fotos: Top Studi —



NOTA DE LES CATEQUISTES

Elts pares sou els primers missatgers i educadors de la Fe dels vostres fills i per tant responsables de la seva iniciació a la vida cristiana, els fills compten amb la vostra imprescindible col·laboració.

Los padres son los primeros mensajeros y educadores de la Fe de vuestros hijos, por lo tanto responsables de su iniciación en la vida cristiana, los hijos cuentan con vuestra imprescindible colaboración.

Inscripciones de catequesis para el próximo curso:

Del 4 al 8 de octubre de 6 a 7 tarde.

Los dos días de clase serán el martes el 2º curso y el miércoles el 1º.

El horario de 6 a 7'10 tarde.

Día de iniciación del 2º curso, martes 14 de octubre; 1º curso miércoles día 15.

FIESTA FIN DE CURSO DE CATEQUESIS



a las plantas y a nuestro planeta en general.

Los dibujos ilustrativos fueron realizados por el pintor Juan Culleva y también por algunos de los niños y niñas de la catequesis.

La fiesta finalizó con una estupenda merienda compartida por todos los asistentes y con la entrega de un pequeño obsequio al Mossèn, a las catequistas y a la profesora de música por parte de los padres de los alumnos de catequesis.



El 31 de mayo se celebró la fiesta de fin de curso de la catequesis, con la participación de los niños y niñas que cantaron piezas musicales dirigidos por Rosa Mª Sambola e hicieron una pequeña escenificación titulada "La asamblea de los grandes elementos de la naturaleza".

En esta pequeña historia narrativa ellos participaron con reflexiones propias de cómo se tiene que tratar a los animales,

STYLNUL S.A.

CTRA. DE VILLAVIEJA, S/N
APDO. DE CORREOS 51
12.520 NULES (CASTELLÓN)
TEL. 964 67 42 61
FAX. 964 67 47 85
www.stylnul.es
stylnul@stylnul.es

GRES DUR

CTRA. NACIONAL 340, KM 44,5
POL. INDUSTRIAL LA MINA
12.520 NULES (CASTELLÓN)
TEL. 964 65 92 21
FAX. 964 65 91 19
www.gresdur-XXI.com
gresdur-xxi@gresdur-xxi.com

CERAMICAS TESANY

C/RUIZ ZORRILLA Nº 12, 1º
12.001 CASTELLÓN
TEL. 964 24 67 76
FAX. 964 25 39 70
www.tesany.com
tesany@tesany.com

GRUPO CERÁMICA NULENSE

ASSOCIACIÓ CULTURAL VILAFORTUNY UNE MÚSICA E HISTORIA EN PRO DE LA CULTURA

El pasado mes de abril tuvo lugar en el castillo de Vilafortuny el acto de presentación de esta Asociación con un apunte histórico expuesto por el director del Museo de Historia de Cambrils, **Gerard Martí**, con referencias al origen del castillo de Vilafortuny según documentos testimoniales. También explicó con gran profesionalidad aspectos de la historia de Vilafortuny, basada en documentos recopilados a lo largo de muchos años de estudio, tanto propios como de otras fuentes.



Gerard Martí, director del Museo de Historia de Cambrils, recibió de la Associació Cultural un dibujo del castillo obra de la pintora y escultora Avelina Jara

En este acto de presentación se ofreció también un concierto de canto y música de un elevado nivel profesional. Este concierto estuvo a cargo de Panebianco & Del Monaco, Anna Penalba y Lluís Castel y Carolina Pineda y Rosa Mª Sambola.

Siguiendo con la historia y la música, el pasado 26 de junio en la histórica iglesia Mas d'en Bosch se ofreció un recital a cargo de la soprano Ana Penalba y los



Final del concierto en el acto de presentación de la Asociación Cultural Vilafortuny, de izquierda a derecha Lluís Castel, Alfredo Panebianco, Ana Penalba, Rosa M. Sambola, Vania Del Monaco y Carolina Pineda.

músicos Lluís Castel y Rosa Mª Sambola, profesores del aula de música Guillem de Fortuny.

La Asociación cultural tiene previsto continuar con encuentros musicales dentro de este entorno privilegiado de gran riqueza histórica.



En esta fotografía vemos a la soprano Anna Penalba y los músicos Rosa M. Sambola y Lluís Castel recibiendo los calurosos aplausos del público asistente.

I ASAMBLEA GENERAL DE LA ASSOCIACIÓ CULTURAL VILAFORTUNY

El pasado 5 de julio se celebró la 1ª Asamblea General de la Associació Cultural Vilafortuny, con la asistencia de la práctica totalidad de los socios. El presidente, Antonio Brosa, abrió la reunión poniendo los cargos directivos a disposición de la asamblea, que ratificó a todos los miembros, nombrando vicesecretario a Jesús Nieto. José Luis Campos y Susana Espinal se ofrecieron para reforzar la gestión de informática y de medios de comunicación, respectivamente. También se pidió por parte del presidente la colaboración de estas personas con la coordinadora de las diferentes áreas a la hora de organizar eventos puntuales y en cualquier gestión que sea necesaria.

La asamblea fue muy participativa en opiniones, sugerencias y propuestas, sobre todo en la línea de potenciar la captación de nuevos socios, elaborando proyectos y programas que sean de interés para futuros socios potenciales.

La coordinadora de las áreas culturales explicó los programas de astronomía y música desarrollados hasta ahora. En la primera actividad se pudo observar a través del telescopio el eclipse de luna y el tránsito de Venus por delante del Sol. En este punto Jesús Nieto, responsable de esta área, propuso a la asamblea que para un futuro próximo se organice alguna salida que permita familiarizarse mejor con la astronomía.

En la área de música, el profesor Lluís Castel explicó que están preparando unas clases demostrativas gratuitas para personas de cualquier edad, y especialmente niños y adolescentes, interesados en temas diversos de los que se pueden hacer diferentes cursos, como informática musical, grabación digital, música techno, practicar con algunos de los instrumentos disponibles en el aula Guillem de Fortuny, conocer las posibilidades de iniciación o refuerzo en cualquiera de las materias de música, canto, etc. Las clases serán el próximo 28 de julio, de 17 a 18 y de 18 a 19 horas. Los interesados pueden ir al aula sin necesidad de confirmar su asistencia.

La coordinadora continuó la exposición sobre esta área destacando la calidad



Los componentes de la Junta Directiva de la Associació Cultural de Vilafortuny, el día de la presentación de la Associació en el castillo.

de los profesionales que ofrecieron los dos conciertos en el castillo y en la iglesia de Mas d'en Bosch. En este punto uno de los socios comentó que "se ha puesto el listón muy alto" a la hora de organizar nuevos conciertos, y la respuesta fue que, evidentemente, está previsto poder continuar en esa misma línea de calidad, ya que en Vilafortuny hay muy buenos profesionales a los que se pedirá su participación en próximos eventos organizados por la asociación. Además, se tiene pensado contar con la coral y violinistas de la parroquia de Vilafortuny, pidiéndoles que participen en los actos culturales que consideren oportuno. También está previsto que actúen amateurs y profesionales en canto y música de cualquier parte del mundo.

A esta propuesta hubo dos preguntas por parte de los asistentes: el lugar de celebración de los próximos conciertos y los recursos económicos para la organización de los mismos. En cuanto al lugar, la coordinadora contestó que, ante el éxito organizativo del acto de presentación de la asociación y el gran nivel del concierto ofrecido por el aula de música Guillem de Fortuny, los Sres. Aparici han ofrecido a la Asociación las dos salas del castillo para la celebración de futuros conciertos. También Mossèn Joan permite la utilización de la iglesia de Mas d'en Bosch, donde se celebró con gran éxito el concierto del pasado 26 de junio. Por lo que respecta a los recursos económicos una buena noticia

que permitirá mantener el nivel de calidad como mínimo una vez al año, gracias a la respuesta positiva de la empresa Sumbisa, cercana a estas urbanizaciones, que se ha comprometido a aportar 3000 euros como esponsor del concierto anual que organizará la Associació Cultural.

El siguiente punto que trató la Asamblea fue el referido al resto de áreas que aún no han dado comienzo a sus actividades, entre estas la deportiva, por falta de instalaciones de uso público. Otras, como la de literatura, está previsto que empiecen pasado el verano. También se acordó organizar exposiciones de escultura, pintura, etc

Después de que el tesorero, Juan Picazo, dio a conocer el estado económico de la asociación, el último punto se refirió a la negativa por parte del presidente de la Asociación de propietarios del conjunto de urbanizaciones de Vilafortuny, a la propuesta de la Associació Cultural de organizar la Fiesta Mayor del 15 de agosto de forma conjunta las dos asociaciones. Ante esta negativa la Associació Cultural no participará en dicha organización.

Al prolongarse el debate sobre este punto, se dio por finalizada la reunión, quedando pendiente de decidir la fecha de la visita al Fórum de las Culturas. La Junta directiva se comunicará por escrito con los vecinos de Vilafortuny para anunciar la fecha y las condiciones de la visita, que probablemente será en el mes de septiembre.

Nacimientos:

Nuestros vecinos **Luis María y Mari Tere Ruiz Ozaita**, han sido abuelos por partida doble. En Junio dió a luz su hija **Patricia**, casada con **Javier de Temple**, a una preciosa niña a la que han puesto el nombre de **Matrina** y hace pocos días **Amparo Ruiz**, casada con su hijo **Eduardo**, tuvo un bebé en Barcelona, al que han llamado **Alvaro**. Enhorabuena a todos.

Olga Rodríguez, hija de **Pili y Roberto Rodríguez**, presidente de la Urbanización Els Tallats y componente del coro Ama Lur, dió a luz el 26 de abril a su segunda niña, **Marta**. A ella, su esposo **Xavier Conillera** y a toda la familia muchas felicidades.

El 6 de Marzo nació en Chicago, **Diego**, hijo de **Cristina de Miguel y Jaime Moreno** y ahora están entre nosotros. Cristina es hija de **María Dolores y Francisco de Miguel**, presidente mundial de una gran empresa y buenos amigos y vecinos nuestros.

Reyes Cadiñanos, nuestra querida farmacéutica, ha sido madre de un precioso niño, el 16 de Junio pasado, al que han puesto el nombre de **Ignacio**. A ella y a su esposo **Ramon Grau** muchas felicidades.

Bautizos:

En la Parroquia de Santa María de Vilafortuny han sido bautizados los niños: **María Colet González**, **Xavier del Dedo Soldado**, **Ainhoa Pérez Díaz**, **Laura Tarragó Salvadó**, **Marta Medina Tomás**, **Andrea Hernández Roman**, **Carla del Amo Ruiz**, **Laura Belmonte Velasco**, **Jordi Bladé Montañés**, **Blanca Pérez Fernández**, **Juan Carlos Hurtado Yagüe**, **Marina Pérez Balagueró**, **Lucía Garrido Ortiz**, **Laia Bagés Rufat**, **Adriana Calvo Recasens**, **Aleix Cortina Solé** y **Dyland Mc Donnell Cortina**, estos últimos son nietos de nuestros vecinos **M.Carmen y Vicente Cortina**.

Enlaces: En la Parroquia de Santa María de Vilafortuny han contraído matrimonio **Joan Pau Saumell Arribas** con **Beatriz Cozar Reyes**, **Carlos Garde Escribuela** con **Lidia Pujals Piqué**, **Francisco de Borja de Pablos Albiol** con **Maria Sofia Guallart Ardanuy**, **Daniel Domínguez Bonillo** con **Judit Riveiro Cámara**, **Javier Quintana Gispert** con **Marta Rosa Segura Moliner**, **Sergio Gracia Quilez** con **Maria Victo-**

ria Farré Mercadé, hija de **Jordi Farré y Lourdes**, quienes desde su magnífica tienda de electrónica de Cambrils nos han hecho servicio a todos en un momento u otro. **Jordi Torrens Carreras** con **Rosa María Abellán López**. Jordi es hijo de **Emili y María Teresa**, los cuales forman parte del grupo de "Amigos del Castillo de Vilafortuny" de hace ya muchos años.

El 1 de mayo contrajo matrimonio en la Iglesia Prioral de Reus **Paco Lorenzo Morote** con **Ana Valdósera Llort**, Paco es hijo de **Pepita y Rafael Lorenzo**, gran empresario y muy queridos y conocidos en nuestro entorno.

Defunciones:

Falleció en Barcelona **D. Angel Bautista**, uno de nuestros vecinos de segunda residencia pero muy arraigado y conocido en el entorno del Snack.

Dña. Felisa Lafoz, madre de nuestro vecino **Miguel Angel Bustillo**, conocido como jugador de football del Zaragoza y del C.F. Barcelona, y actualmente empresario hotelero de la zona de Salou, falleció a los 85 años a consecuencia de una caída provocada por el tropezón que tuvo en un desnivel de la calle por la mala terminación de un empalme al colector.

En Vilafortuny fallecieron **D. Antonio García Fernández** y **Dña Ginesa López Sanchez**.

A todos los familiares nuestro más sentido pésame.

Varios:

El col·lectiu de dones de Vilafortuny tuvo como invitada de excepción a una de las cenas tertulia de los miércoles del pasado mes de mayo a la Regidora de Bienestar Social **Rosa M. Lopez Portillo** con la cual se comentaron los diferentes proyectos de futuro. El grupo de pintura **Art 21**, expuso en el Centro Cultural y Ocupacional de Cambril del 15 de Abril al 4 de Mayo. La exposición en la que pudo comprobarse la evolución del grupo de pintores del colectivo, fue inaugurada por

la Regidora de Cultura del Ayuntamiento **Nelly Queral**. Algunas de sus pinturas han formado parte de la exposición de Artistas de Cambrils en la Sala Ambits del Ayuntamiento. También participaron con un stand en la Fira de Cambrils, cuya decoración de un mural pintado con motivos Dalinianos y un sofá con forma de labios, hecho en la sección de manualidades fue muy comentado y aplaudido. El curso finalizó con una cena en el restaurante La Toscana de Salou.

Nuestra vecina **Helena de Ortueta**, hija de **Carlos y Margaret**, con motivo del Ciclo de Historia de la UNED, de Cambrils, dió una conferencia muy interesante y de forma muy amena el pasado día 30- El tema fue "Viejos Monumentos, nuevas visiones".

La Asociación Cultural de Vilafortuny, celebró un maravilloso concierto de inauguración en el Castillo de Vilafortuny y el pasado 26 de Junio en la Ermita de Mas den Bosch celebró otro concierto en el que nuevamente actuaron artistas locales. Tienen previsto continuar en esta línea de conciertos de calidad contando con nuestros apreciados y reconocidos artistas.



Catering y servicios
Ana Vilallonga Renom

Celebre donde Ud. quiera
cumpleaños, bautizos, bodas,
comuniones, inauguraciones,
cocktails, coffee-breaks, convenciones
de empresa..., con menús
a la medida de su presupuesto y...

¡Disfrútelos como un
invitado más!!

Tel./Fax 977 795 551
Móvil 617 489 639

**MODA MUJER
COMPLEMENTOS**

**RESTAURACIÓN CUADROS
ANTIGÜDADES**

C/ GALCERAN MARQUET, 4
Frente H. Mónica Cambrils port
Horario 10.30 - 13.30 / 17 - 20.30
Domingos y Lunes mañanas cerrado
Clases pintura sábados. 977 79 27 57

15 DE AGOSTO, FESTIVIDAD DE SANTA MARÍA DE VILAFORTUNY

El 15 de agosto a las 20:30 horas en la iglesia Mas d'en Bosch se celebrará la Misa Mayor en honor a la patrona de Vilafortuny oficiada por Mossèn Joan, que estará acompañado por la coral "La Capella" y música de violines y órgano de la parroquia Sta. María de Vilafortuny, dirigidos por Josep Oriol. Como es habitual, para esta celebración se

trasladará la imagen de la Virgen desde la iglesia de la playa a la ermita de Mas d'en Bosch.

Como podemos apreciar en estos textos antiguos (cedidos por el cronista Josep Salceda) ya hace muchísimo tiempo los vecinos se reunían en torno a la parroquia de Mas d'en Bosch para celebrar la fiesta mayor de Vilafortuny.



AGRADECIMIENTO DEL GRUPO "FREESIA" Y PRÓXIMAS CONVOCATORIAS



El Grupo "Freesia" quiere dar las gracias a toda la gente que vino a darnos soporte al "Garden Party" que se celebró en Vilafortuny el día 20 de junio.

Disfrutamos de juegos, croquet, una rifa, canapés, "Pimms" y mucho más - al final del día recaudamos más de 1.000 Euros para las asociaciones españolas contra el cancer.

Las próximas fechas a anotar en la agenda son las siguientes:

04 de agosto - reunión en el bar **Double Dutch**, calle Virgen del Pilar

Septiembre - Un domingo por la tarde, varios cantantes en **JIMMY'S BAR** - detalles y fecha disponibles muy pronto

10, 11, 12 noviembre - **TORNEO DE GOLF**, más información llamando a los numeros siguientes:

Alison Owens - 977 362428
Elaine McParland - 977 846328
Marijke Rietveld - 977 370961

Un saludo
El Grupo Freesia

VIDEO CLUB XENXO

artesanas
Xenxo
llesqueria

Bar - Snack

Especialidades
Arosas Mar y Montaña
Boguerón a la Mallagueña
Gambitos Vilafortuny
Jamones, Quesos y Patés Selectos
Merendas infantiles
Cumpleaños Juveniles
Reuniones de Grupos

Centro Comercial VILLA JARDÍN
Av. Vilafortuny, 63 • 43850 CAMBRILS (Tarragona)
Tel. y Fax 977 79 36 89

SERVICIOS Y ALBANILERIA

Jiménez y Cia S.C.P.

C/ José Mª Crusat, nº 1, G
Tel. 977 366 157 - móvil 629 113 172
43850 CAMBRILS (Tarragona)

Windsor House
Escola d'Idiomes

L'Escola d'Idiomes i Centre d'Estudis de Cambrils

**INGLÉS - FRANCÉS - ALEMÁN
CATALÁN - INFORMÁTICA**

SPANISH FOR FOREIGNERS

**Bolsa de Trabajo
Servicio Profesional de Traducciones**

Nº 1 EN APROBADOS DE EXAMENES OFICIALES
(Cambridge, Etc.)

TEL. 977 364 728 • Creu de la Missió, 3 • 43850 CAMBRILS
www.academiawindsor.com
e-mail: windsor@tinet.fut.es

EL SOL, ELEMENTO ESENCIAL PARA LA VIDA

El sol es una fuente incomparable de beneficios naturales para el desarrollo de la vida, la salud y el resplandor de la piel.

Sus efectos ayudan a mejorar el acné, la psoriasis, ..., estimulan el sistema de defensa natural de la piel, ofrece una agradable sensación de bienestar, mejora el aspecto físico de la piel, aporta vitamina D, que no podemos olvidar que es imprescindible para la calcificación de los huesos y además es un gran bactericida.

La exposición moderada al Sol con la protección solar apropiada es muy beneficiosa para la piel, aún así, cuando abusamos del sol y sobreexponemos la piel, ocasionamos efectos negativos sobre ella.

La piel actúa como una barrera frente a las radiaciones solares. Su bronceado natural es capaz de absorber el 90% de los rayos UVB, pero no frena la acción de los rayos UVA.

La piel ha desarrollado sus propios mecanismos de defensa frente a las radiaciones solares. Pero una constante

sobreexposición al Sol a lo largo de los años acelera los signos de fotoenvejecimiento cutáneo, y sus síntomas pueden tardar meses o incluso años en aparecer: arrugas prematuras, pérdida de elasticidad y firmeza, sequedad, aspereza, alteraciones de la pigmentación, rojeces, capilares rotos, etc.

¿Qué diferencia existe entre las radiaciones UVB y UVA?

*Rayos UVB- a corto plazo provocan el enrojecimiento de la piel

*Rayos UVA- a largo plazo son responsables del envejecimiento cutáneo

¿Qué es el FPS o Factor de Protección Solar?

El FPS indica el nivel de protección de un producto solar frente a las quemaduras del Sol provocadas por la radiación UVB

El FPS no indica el índice de protección frente a la radiación UVA responsable del envejecimiento de la piel

¿Cómo escoger correctamente el FPS?

1- El fototipo de nuestra piel. Cuanto más clara sea su complexión, más alto deberá ser el FPS escogido y la exposición al Sol deberá ser lenta y progresiva.

2- La reflexión de la luz en función del suelo:

— El agua refleja un 20% de los rayos solares.

— La nieve refleja un 85% de los rayos solares.

— La arena refleja de un 15 a un 25% de los rayos solares.

3- Cuanto más alto sea el FPS, mayor protección ofrece el producto.

Consejos útiles frente al Sol

— Aplique siempre el protector solar 30 minutos antes de la exposición al sol. Proteja principalmente las zonas del cuerpo que vayan a estar más expuestas.

— Reaplique el protector solar cada 2 horas, especialmente tras periodos de exposición al sol o baños prolongados.

— Utilice protección solar diariamente todo el año, incluso en días nublados o ventosos.

— Durante la exposición al sol, es recomendable cubrir la cabeza con un gorro y utilizar gafas de sol.

— En verano, evitar exponerse al sol entre las 12h y las 16h.

— No olvide usar su protector solar si practica actividades al aire libre: montañismo, bicicleta, paseos a pie, jardinería, ...

— Reduzca al máximo la exposición al sol de los niños (los menores de 6 meses no deben ser expuestos al sol). La piel infantil es muy sensible y debe utilizar un FPS muy alto.

— En altitudes elevadas y en climas tropicales, la radiación solar es mucho más intensa que en otros lugares. Utilice un FPS muy alto.

— Superficies muy reflectantes como la nieve, el agua o la arena, aumenta la intensidad de las radiaciones UV. Asegúrese de que el FPS es el correcto para estas situaciones.

— Si está tomando alguna medicación, consulte con su médico ante de exponerse al sol. Ciertas medicinas pueden provocar foto-sensibilidad.

— Después del sol, es imprescindible hidratar y reparar la piel, para mantenerla en perfecto estado.

Vicky Corral

LA OSTEOPATÍA

La base de la osteopatía es simple: el ser humano es un todo y si una parte de este todo está afectada, el organismo entero —lo psíquico y lo físico— se resiente.

Se trata de una terapia, sin medicamentos ni aparatos, según la cual todos los componentes del cuerpo (huesos, tejidos, vísceras, sangre, linfa, nervios) están en constante y estrecha relación unos con otros. A través de un examen manual minucioso, el osteópata determina qué estructura está en lesión o su origen y, manipulando con las manos, rearmoniza los desequilibrios y permite al organismo movilizar sus fuerzas de autocuración, autorregulación y autodefensa.

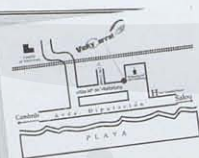
Su origen data de finales del siglo pasado: un médico norteamericano, el Dr. Andre Taylor Still, había asistido impotente a la muerte de sus tres hijos por meningitis cerebro-espinal. Un día, tratando a un niño con dolores muy fuertes de vientre y que perdía sangre, comenzó a palpar y a distender su musculatura dorso-lumbar, en la zona de la columna vertebral de la que salen los nervios que comandan los órganos del vientre. El niño cesó en sus quejas y se curó. La osteopatía había nacido.

Como ejemplo de las aplicaciones de la osteopatía, podemos observar cómo los problemas de las vértebras y de su curvatura influyen sobre el funcionamiento pancreático y viceversa. En medicina clásica se aprende que una disfunción pancreática puede asociarse a los dolores hacia los hombros, pero no va más allá de los síntomas: un páncreas con dificultad provoca dolor de espalda. La osteopatía no se queda en la simple constatación y actúa sobre todo el organismo.

Estética
Vicky Corral

TRATAMIENTOS FACIALES
TRATAMIENTOS CORPORALES
DEPILACIONES
DRENAJE
QUIROMASAJE
REFLEXOLOGIA PODAL

ALGOTERAPIA - MANICURA
PEDICURA - MAQUILLAJE
MICROPIGMENTACION



C/ J.M. Crustat
(Bloque Torre, local 8) VILAFORTUNY
Tels. 977 36 47 09
653 91 27 18



FISIOTERAPIA Y REHABILITACIÓN
GORBEA



Avda. Mas Clariana 61
VILAFORTUNY - CAMBRILS (Tarragona)
Telefono 977 362 010

TERAPIAS:

- Movilizaciones articulares
- Electroterapia
- Masaje terapéutico y relajante - antiestrés
- Estiramientos
- Drenaje linfático
- Tratamientos de grupo (hombro, espalda, embarazadas, etc...)
- Fisioterapia a domicilio

TRATAMIENTOS:

- Problemas musculares (atrofias, fibromialgia, ...)
- Problemas de espalda (lumbalgias, cervicalgias, escoliosis, hernia discal, ...)
- Problemas circulatorios
- Problemas articulares (artrosis, artritis, osteoporosis, traumatismos articulares, ...)
- Otros: incontinencia urinaria, atrofia muscular, ...

CONCIERTO DE CLAUSURA DEL AULA DE LA GENT GRAN

El aula de la gent gran de Cambrils de extensión universitaria finalizó el curso con un concierto ofrecido por un grupo de violonchelos y contrabajos de la escuela de música de Cambrils, dirigido por Enric Prats.

El aula clausuró así el curso 2003-2004. El siguiente curso empezará pasado el verano con un nuevo programa de actividades culturales, que seguro que estarán preparadas, como siempre, con muy buen criterio a la hora de elegir los temas y ponentes, así como las visitas culturales a realizar.

Este curso que ha acabado ha sido muy interesante. Quizás destacaríamos la visita realizada a Figueras para visitar el Teatro Museo Dalí y la Casa Museo Castillo Gala Dalí en Púbol.

El próximo curso, según explicó la presidenta Montserrat Massagué, las aulas universitarias no estarán en el centro ocupacional cultural sino en el Casal Municipal de la gent gran.

En caso de que os interese participar en las aulas del próximo curso podéis informarnos en el teléfono de las aulas: 680 982 006 ♦

ACTUACIÓN DEL GRUPO TEATRAL LA TECA

Con motivo de la Fira de Cambrils, el grupo La Teca actuó el pasado mes de junio en el Pabellón deportivo de Cambrils. La Teca ofreció la obra de teatro "Besos", de Carles Alberola y Roberto García, representada por Olga Hernández, Carmen Pascual, Ester Castelló, Emilia Barberà, Miriam Espolet, Elisabet Capella y Silvia Brull, bajo la dirección de Albert Piqué y Pep Pellicer.

Según explica el programa de la obra, "Besos" es una comedia ligera, minimalista, fresquísima e irresistible... Las siete mujeres que interpretan los papeles femeninos y masculinos no tienen nada que envidiar a actrices que representan obras similares en teatros de categoría de las grandes ciudades. Ellas son personas que no viven del teatro pero que demuestran tener madera de artistas.

El grupo de teatro La Teca cuenta con muchos años de experiencia y eso se nota a la hora de representar una obra, aunque sea en escenarios como el pabellón de deportes, en lugar de en el teatro que debería tener Cambrils. ♦

EXPOSICIÓN "ATAPUERCA Y LA EVOLUCIÓN HUMANA" EN TARRAGONA



Tarragona acoge una importante exposición: "Cita con nuestros antepasados. Atapuerca y la evolución humana"

Fecha: del 18 de Junio al 5 de septiembre 2004

Lugar: tinglado número uno, Moll de la Costa del puerto de Tarragona

Horario: de martes a sábado de 10h a 13h y de 17h a 20h, domingos y festivos de 11h a 14h, lunes cerrado.

Entrada libre.

Teléfono de información y concertación de visitas comentadas 977259400 (extensión 250).

Dicha exposición está dirigida entre otros por Juan Luis Arsuaga director del centro mixto UCM-ISCIII de evolución y comportamiento humanos, co-director del equipo de investigaciones de Atapuerca.

Los yacimientos prehistóricos de la Sierra de Atapuerca constituyen un tesoro científico de extraordinaria importancia. Varios de ellos han sido excavados durante muchos años, produciendo espectaculares resultados; sin embargo, lejos de estar agotados, aún reservan lo mejor de su documentación arqueológica y paleontológica para el futuro.

"Atapuerca y la evolución humana" es la exposición de referencia sobre Atapuerca, creada por los investigadores para acercar a los ciudadanos la realidad de uno de los proyectos científicos más relevantes en la historia de la ciencia en nuestro país.

La exposición, organizada por la Fundació Caixa Catalunya, cuenta con el apoyo del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte y la Junta de Castilla y León. ♦

Farmacia
Cadínanos
**FARMACIA
VILAFORTUNY**
Lda. Reyes Cadínanos
Abierta todo el año
Avda. Diputación, 79, (frente Hotel Centurió)
Tel. 977 36 10 41 Vilafortuny - 43850 Cambrils

**PARA LA INSERCIÓN
DE PUBLICIDAD EN EL
BUTLLETÍ DE VILAFORTUNY**
TEL. 977 795 463

Gàrgola
¡Siguen las rebajas de verano!
**A finales de agosto comienza
la temporada OTOÑO-INVERNO**
Las mejores marcas
COCAIN MARISOL ZAPATA
PIERRE CARDIN PIA MONTE
UTICA Etc...
Tallas de la 36 a la 52
Pau Casals, 45 (Calle de las pescaderías)
Tel. 977 365 045
CAMBRILS (Tarragona)

PER FÍ L'ESTIU

La Kataisha va treure la funda vermella i plena de polseguera del làser. Feia mesos des que va navegar per últim cop; al setembre. Ara era juny i havia desitjat aquest moment durant tot l'hivern d'estudi.

Va muntar l'allargat i aplanat vaixell de vela sense problemes i amb un somriure d'orgull i felicitat en el seu rostre morè. El va arrossegar entre la sorra humida i va pujar-hi.

El vent feia minvar l'increïble potència abrasadora del Sol i feia que el làser es mogués veloç i silenciós sobre l'aigua cristal·lina. La noia es va recollir el llarg cabell daurat, que se li nuava i li molestava la cara; i seguidament va girar el timó en direcció a la sortida del port.

Les gavines blanques sobrevolaven arran de la superfície del mar i molts aficionats a la pesca restaven asseguts a les roques dels espigons de la costa a l'espera de que algun pobre peixet piqués l'ham.

A la Kataisha li encisava l'estiu: les preocupacions eren gairebé nul·les, la ciutat i la platja s'omplien de gent, els bikinis es convertien en la vestimenta essencial de cada dia i les bones amigues tornaven per estiuemar i fer-te riure.

Sentir el Sol ardent a l'esquena, el pessigolleig de la sorra sota els peus i el remoreig de les onades li donaven una sensació de puresa, comoditat, llibertat i molta, molta felicitat.

La Kataisha va fer virar el làser amb l'objectiu de tornar a port.

Definitivament, l'estiu, que s'abalançava a sobre, prometia.

GEMMA PICAZO CLARKE

EN CAMBRILS PRODUCTOS
**Area
de Guissona**
CON LA MEJOR GARANTIA Y
CALIDAD A BUEN PRECIO.
Plaça Aragó 5 (Al lado casa del mar)
CAMBRILS
Tel: 977 369 836

**CENTRO
PSICOPEDAGÓGICO**
CAMBRILS
FISIOTERAPIA - PEDAGOGIA
LOGOPEDIA - PSICOLOGIA
Passeig La Salle, 7 D, Edifici Cassia 1º 2ª
Tel. 977 79 40 93 • 43850 CAMBRILS

Foto cedida GOLF PAR 3 CAMBRILS



GOLF PAR3 CAMBRILS

Además de sus actividades habituales, como los torneos de golf programados este mes de julio, el Golf Par3 Cambrils sigue ofreciendo condiciones especiales a los vecinos de Vilafortuny, como la clase gratuita de iniciación de 2 horas de la que pueden disfrutar todos los niños y niñas que lo deseen.

Ceràmica HIPOLIT
**ABIERTO TODOS
LOS DIAS**
Av. Diputació, 81 - 43850 CAMBRILS
Tel. 977 792 769 / 627 707 170
e-mail: ceramica-hipolit@yahoo.es

HORARIS D'AUTOCARS TARRAGONA / REUS - CAMBRILS

TRANSPORTE PÚBLICO VIAL DE CAVET

La empresa de transporte público Plana, con fecha 8 de julio, entregó al Ayuntamiento los horarios de autobuses de uso público de Cambrils a Reus y a Tarragona por el vial de Cavet. El departamento municipal de transporte nos los comunicó al día siguiente para su publicación, avisando que estos horarios aún tienen que ser aprobados por las partes implicadas, por lo que se podría incorporar algunos cambios en beneficio del usuario (siempre según este departamento).

Las paradas a lo largo del vial de Cavet serán señalizadas la semana del 12

julio por parte del Ayuntamiento. Estas paradas se pueden consultar en el anterior boletín.

TARRAGONA - CAMBRILS (de DILLUNS a DIVENDRES -feiners-)

CONCEPCIÓ	TARRAGONA	ROTONDA VILAFORTUNY	CAMBRILS
V-953	7,00	7,25	7,35
V-953	7,45	8,10	8,20
V-953	9,15	9,40	9,50
V-953	11,00	11,25	11,35
V-953	12,40	13,05	13,15
V-953	13,15	13,40	13,50
V-953	14,05	14,30	14,40
V-953	16,30	16,55	17,05
V-953	18,00	18,25	18,35
V-953	20,15	20,40	20,45

Solament entrada TALLATS: 12'00, 15'05, 18'30 i 21'15

TARRAGONA - CAMBRILS (DISSABTES i DIUMENGES)

CONCEPCIÓ	TARRAGONA	ROTONDA VILAFORTUNY	CAMBRILS
V-953	9,15	9,35	9,45
V-953	11,00	11,20	11,30
V-953	13,15	13,35	13,45
V-953	18,00	18,20	18,30

CAMBRILS - TARRAGONA (de DILLUNS a DIVENDRES -feiners-)

CONCEPCIÓ	CAMBRILS	ROTONDA VILAFORTUNY	TARRAGONA
V-953	7,50	8,00	8,25
V-953	9,05	9,15	9,40
V-953	10,50	11,00	11,25
V-953	13,20	13,30	13,55
V-953	15,05	15,15	15,40
V-953	17,10	17,20	17,45
V-953	18,50	19,00	19,25
V-953	20,10	20,20	20,45
V-953	21,00	21,10	21,35

Solament entrada TALLATS: 6'55, 7'30, 11'50 i 15'45

CAMBRILS - TARRAGONA (DISSABTES i DIUMENGES)

CONCEPCIÓ	CAMBRILS	ROTONDA VILAFORTUNY	TARRAGONA
V-953	8,05	8,15	8,35
V-953	10,00	10,10	10,30
V-953	12,30	12,40	13,00
V-953	15,45	15,55	16,15

REUS - CAMBRILS (de DILLUNS a DIVENDRES -feiners-)

CONCEPCIÓ	REUS	ROTONDA VILAFORTUNY	CAMBRILS
(V-2609) MISER.	7,00	7,20	7,30
(V-2609) CAVET	7,15	7,35	7,45
(V-1075)	8,15		8,50
(V-1003)	8,25		8,55
(V-2609) CAVET	11,00	11,20	11,30
(V-1003)	11,15		11,50
(V-2609) MISER.	12,30	12,50	13,00
(V-2609) CAVET	13,00	13,20	13,30
(V-1003)	13,15		13,45
(V-1075)	14,15		14,45
(V-2609) CAVET	16,30	16,50	17,00
(V-2609) MISER.	18,00	18,20	18,30
(V-1003)	18,00		18,30
(V-1075)	19,15		19,45

REUS - CAMBRILS (DISSABTES -feiners-)

CONCEPCIÓ	REUS	ROTONDA VILAFORTUNY	CAMBRILS
V-2609 CAVET	7,15	7,35	7,45
V-1075	8,30		9,00
V-1075	12,30		13,00
V-1003	13,15		13,45
V-2609 CAVET	17,00	17,20	17,30
V-1003	18,00		18,30
V-2609 CAVET	20,30	20,50	21,00

CAMBRILS - REUS (de DILLUNS a DIVENDRES -feiners-)

CONCEPCIÓ	CAMBRILS	ROTONDA VILAFORTUNY	REUS
(V-1075)	7,30		8,15
(V-1003)	7,50		8,20
(V-2609) MISER.	8,50	9,00	9,30
(V-1003)	9,05		9,35
(V-2609) CAVET	9,30	9,40	10,00
(V-2609) CAVET	10,30	10,40	11,00
(V-1003)	11,50		12,20
(V-1003)	12,40		13,10
(V-2609) MISER.	13,15	13,25	13,45
(V-1075)	14,45		15,15
(V-1003)	15,45		16,15
(V-2609) CAVET	16,00	16,10	16,30
(V-1075)	18,30		19,00
(V-2609)	20,00	20,10	20,30
(V-2609) CAVET	21,00	21,10	21,20

CAMBRILS - REUS (DISSABTES -feiners-)

CONCEPCIÓ	CAMBRILS	ROTONDA VILAFORTUNY	REUS
V-2609 CAVET	7,45	7,55	8,15
V-1003	7,50		9,45
V-1075	9,15		9,45
V-1075	13,15		13,45
V-1003	15,45		16,15
V-2609 CAVET	16,30	16,40	17,00
V-2609 CAVET	20,00	20,10	20,30

opinión del lector

UNA CENTRALITA ANTIGUA Y COLAPSADA

Para todos aquellos vecinos de Vilafortuny que son ignorados por Telefónica:

Soy vecino de esta magnífica población desde hace relativamente pocos meses y no deja de llamarme la atención como es posible que en los tiempos que corren se me niegue un servicio tan básico como es el teléfono, por culpa de una centralita analógica (de la prehistoria) que no puede albergar mas líneas que las que ya existen y por culpa de la cual los vecinos que poseen una línea nunca podrán disfrutar de una conexión ADSL.

Aproximadamente en el mes de Agosto, solicité la línea de teléfono y tras mucho tiempo sin obtener ningún tipo de explicación, decidí ponerme a reclamar, la única forma que conozco de hacer trabajar a Telefónica. Desde entonces he recibido infinidad de excusas y mentiras a base de reclamarles la línea varias veces por semana, hasta que al final llegué al "quid" de la cuestión, UNA CENTRALITA TELEFONICA ANTICUADA Y COLAPSADA; una centralita analógica que no puede soportar mas líneas y que nunca podrá soportar conexiones ADSL (banda ancha a Internet). Este es un problema de fácil solución, la sustitución por parte de telefónica de la vieja centralita analógica por una centralita digital, la cual, además de permitir incorporar nuevas líneas permitiría que aquellos vecinos que estuviesen interesados pudiesen disfrutar de ADSL.

Para aquellas personas optimistas que creen que los problemas se solucionan solos con el tiempo, debo informarles que por el momento Telefónica tiene este tema paralizado por tiempo indefinido.

He tratado por todos los medios de que me ofreciesen una solución, la cual nunca ha llegado. El problema está en que esta multinacional al igual que muchas otras, abusa de su poder. En este caso su poder se basa en que es propietaria de la infraestructura de la red de teléfono y por mucho que digan que el mercado de la telefonía fija es un mercado libre, yo no conozco ninguna otra compañía que disponga de los medios para solucionar este problema (que me corrijan si me equivoco).

Como ya he comentado antes, la única forma de llamar la atención de Telefónica es reclamando, por eso invito

a todos aquellos que estéis perjudicados a reclamar, a ver si entre todos sobrepasamos el cupo de reclamaciones para que Telefónica se decida a actuar. Existen varias formas de hacerlo, cualquiera de ellas es válida, las citaré a continuación por orden de eficacia:

1-Llamando al 1004, aunque es la forma mas cómoda no quedara constancia de vuestras reclamaciones (menos es nada).

2-Enviando un Fax con la reclama-

ción al 900506580, de esta forma si quedara constancia.

3-Organizarse un poco y hacer una recogida de firmas, que seguro que somos muchos los que sufrimos en silencio.

A ver si entre todos conseguimos un sistema de comunicaciones digno de una población como Vilafortuny.

Saludos a todos y muchas gracias por su atención.

Eloy López

COSTA MEDITERRANEA
GERIATRIA

CONCERTADA I COL·LABORA AMB EL DEPARTAMENT DE BENESTAR SOCIAL DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA

Francolí, 6-8 - 43850 CAMBRILS
Tel. 977 79 24 51 - Fax 977 36 56 51

CONSERVACIÓN DE JARDINES?

Jardinería
LA ROSA

Germán Álvarez

Castillo Vilafortuny, nº 20 - B • Tel. 607 291 532
43850 CAMBRILS

R E C A S E N S

F I N Q U E S

Carme, 4 • 43850 CAMBRILS Tel. 977 36 02 85 • Fax 977 79 34 13

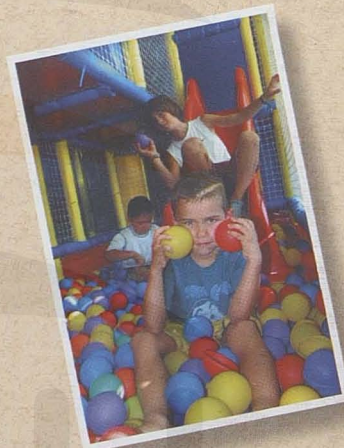
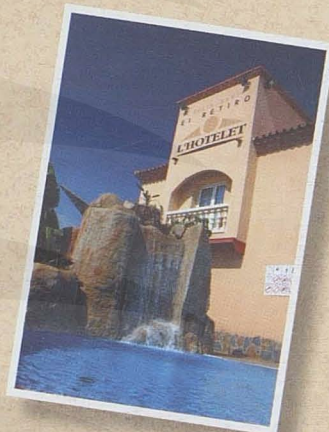
EDUARD'S m:m:
C/ Jacint Verdaguer, 5 - CAMBRILS Tel. 977 361 427
C/ Miquel Planas, 2 - CAMBRILS Tel. 977 361 581

Este verano estamos de Bulerias

YICEROY, FESTINA, LOTUS, VICEROY, JAGUAR, SEIKO, NIKE, LOTUS, DKNY, MANDARINA AROUCK, CALYPSO, CASIO, Barbie, Disney, APORICA, TIME FORCE, BREIL, 10 Dto, co jorgc

L'HOTELET

RESTAURANT
EL RETIRO



HOTEL 58 HABITACIONES

CAFETERIA

CARTA "EL MANJAR" (primer domingo de cada mes)

MENÚ DEL DIA

BANQUETES Y CELEBRACIONES

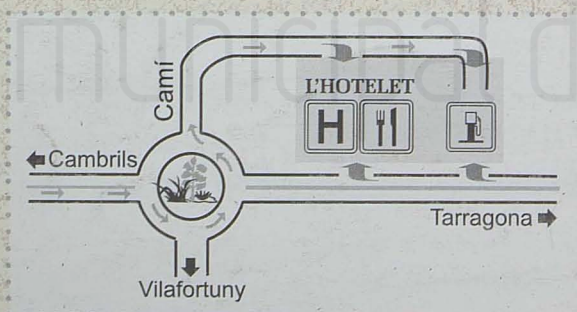
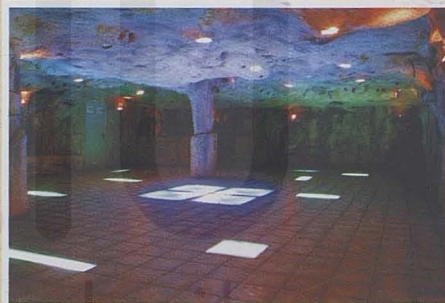
DESPEDIDAS DE SOLTERO/A

SALONES PRIVADOS (hasta 225 personas)

PARQUES INFANTILES (interior y exterior)

AMPLIO APARCAMIENTO

GASOLINERA (Tienda - Panadería)



Ctra. N-340 km 1.148 CAMBRILS (Tarragona)
Tel. 977 364 400 - Fax 977 795 624